

Práci předložil(a) student(ka): **Denisa Bartoňová**Název práce: **deutschförderung in Polen und in Tschechien: Zwei Fallstudien**Oponoval (u externích oponentů uveďte též adresu a funkci v rámci instituce):
PhDr. et Mgr. Alena Zelená, Ph.D.

1. OBSAH A CIL PRÁCE:

Studentka se v práci zabývá analýzou důvodů, metod a efektů podpory výuky němčiny v Polsku a v České republice. Cílem práce je jednak zachytit současný stav podpory výuky němčiny na základních a středních školách, jednak poukázat na problémy, s nimiž se Německo při podpoře výuky němčiny potýká, zejména v podobě konkurence s jinými jazyky, obzvláště angličtinou. Práce tak na příkladu podpory jazykové výuky ukazuje na možnost kulturní politiky v mezinárodních vztazích. Podpora výuky němčiny je totiž jedním z instrumentů mezinárodní politiky, jimiž Německo vylepšuje svou image, a tedy i postavení coby partnera z instrumentů tradičních partnerů (v pozitivním i negativním smyslu) v oblasti střední Evropy. Práce se rovněž věnuje německým menšinám a jejich postavení v Polsku a v ČR a s tím související otázkou používání menšinového jazyka. Vedle vnímání jazyka jako politického nástroje tematizuje práce i důvody pro výuku němčiny, které jsou spatřovány zejména v oblasti hospodářské spolupráce. Práce se tedy pohybuje na interdisciplinárním rozmezí politiky, ekonomie, sociologie a jazykovědy, které všechny zasahují do kulturní politiky v mezinárodních vztazích. Cílem je tedy na dvou příkladech popsat možnosti státní kulturní politiky v mezinárodním měřítku a ukázat možnosti podpory jazykové výuky jako prostředku pro upevnování vztahů mezi dvěma státy.

2. VĚCNÉ ZPRACOVÁNÍ:

Práce je logicky a přehledně členěna. Autorka nejprve v první části stručně vymezí základní pojmy a charakterizuje stav bádání a použitou sekundární literaturu, jakoz i obecné důvody pro výuku němčiny, které platí zvláště ve zkoumaném středoevropském prostoru. Následně se již věnuje popisu stavu podpory němčiny v obou vybraných středoevropských státech, nejprve v Polsku a následně v ČR. V obou případech jsou zkoumány totožné fenomény ve stejné struktuře, což umožňuje nejen získání přehledu, ale i usnadňuje následné porovnání shod a rozdílů u obou států. Autorka pracuje zcela relevantně s různými typy od statistických ročenek, materiálů státních orgánů až po citáty ze sekundární literatury i z legislativních úprav. Do práce rovněž vhodně včleňuje grafy a další zejména obrazové přílohy, které velmi názorně dokládají změny ve výuce němčiny i účinky státní politiky na její podporu. Práci zakončuje shrnutí výsledků získaných dat a dále rozsáhlý přílohový materiál a seznam použitých pramenů. Metodologicky se jedná především o deskriptci a zhodnocení statistických dat a jejich porovnání s deklarovanými cíli státní politiky na podporu výuky němčiny. Práce zpracovává veškerá získaná data velmi pečlivě a prokazuje dobré přehled autorky o relevantních pramenech poznání zkoumané problematiky.

3. FORMÁLNÍ A JAZYKOVÉ ZPRACOVÁNÍ:

Z hlediska jazykového je možno konstatovat, že studentka disponuje vynikající znalostí němčiny, v níž je práce psána. A že způsob práce s prameny včetně citací a doplnění o přílohový materiál zcela odpovídá požadované úrovni bakalářských prací nebo ji i překračuje.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITEL:

Celkový dojem z práce je velmi dobrý. Komplexní přístup ke zkoumané problematice i věcné zpracování je na

5. OTÁZKY A PŘÍPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBE:

Jaké metody podpory výuky určitého jazyka jsou podle Vašich zjištění nejefektivnější a dokáže jich Německo využít pro podporu výuky právě němčiny?

Jakým hlavním problémem při podpoře výuky němčiny Německo v Polsku a ČR musí čelit? Je die Vašeho názoru vůbec vhodné a potřebné, aby stát podporoval výuku jazyka dominantního na jeho území v zahraničí? Nepostačuje znalost angličtiny jako jakési lingua franca současné doby?

6. DOPORUČENÍ / NEDOPORUČENÍ K OBHAJOBE A NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhově!):

Navrhovaná známka: výborně

Datum:

20.5.2018

Podpis